

## 臺中市政府第 313 次市政會議紀錄

壹、時間：106 年 10 月 2 日（星期一）上午 10 時

貳、地點：臺灣大道市政大樓 9 樓市政廳

參、主持人：林市長 佳龍

肆、討論提案：(如附件)

記錄：陳姿伶

伍、指（裁）示事項：

一、各位同仁早安，很開心我們的努力受到中央的肯定，今年國慶晚會首度由臺北移師臺中舉行，感謝立法院蘇院長特別提出對於臺中的三項肯定，包括：第一，肯定臺中市民很愛參加音樂等藝文活動；第二，肯定市府很會辦活動，不但是國際性的大型活動，而且富有創意；第三，希望透過國慶晚會，讓全球僑胞及臺商看見中臺灣的進步與發展。今年的國慶晚會，將比跨年晚會更具主題性與在地性，尤其晚會將更呈現與在地的連結，包括九天民俗技藝團、玖壹壹樂團等在地的表演團體，以及來自臺中的許多歌手如韋禮安等，都將前來共襄盛舉；屆時晚會現場並引進全新即時互動及虛擬實境科技，觀眾透過在臉書或 IG 打卡，並標註指定關鍵字，就可與現場 LED 螢幕連結，秀出自己上傳的照片，藉由互動與大家同樂。此外，國慶晚會將會湧進許多參與盛會之僑胞與臺商，相信也將為臺中帶來可觀之觀光經濟效益。（辦理單位：本府各機關）

二、臺中明年就要舉辦花博，為了替花博暖身、提升臺灣花卉在國際市場能見度，本市成功爭取到 2017 年國際園藝生產者協會（AIPH）的秋季會議，移師臺中舉行（9 月 25 日至 9 月 29 日）。而為開拓更公平、公開、寬廣的花卉行銷通路，荷蘭、日本、澳洲、巴西、中國、英國、臺灣等 7 國花卉拍賣市場代表也齊聚臺中，共同簽署「國際花卉拍賣市場聯盟合作備忘錄（MOU）」，期盼透過國際合作交流與經驗分享，讓國內外花卉拍賣市場共同學習與成長，並藉此

提升我國花卉拍賣市場參與國際花卉拍賣市場的活動能量。日前我也至荷蘭與阿密爾市簽署合作備忘錄，兩市約定 2018 年及 2022 年互相參展，在經濟、貿易、教育、自然科學、農業科技、花卉產業等領域合作，交換經驗與資源。(辦理單位：本府各機關)

三、上週有一連串國際型大型研討會，包括首度移師臺中、屬聯合國非政府組織的「2017 UNFCCC NGO Forum—宜居城市邁向永續發展國際研討會」及「臺中與印度商貿文化合作論壇」，這些國際性的論壇活動，都幫助臺中拓展國際視野、交流城市發展的經驗。此外，除了對外積極與世界接軌，我們也對內反思臺中的城市定位，蓄積深蹲躍起的發展能量，因此我們辦理與城市發展相關之論壇：

(一)躍升的臺中—「臺中崛起與國家均衡發展研討會」：10 月 7 日將在中興大學舉辦「臺中崛起與國家均衡發展」研討會，邀請產、官、學各界專家，針對國土規劃、產業創新及宜居城市，從宏觀至微觀、自現有成果至未來想像，進行聚焦的討論與對話。(辦理單位：本府各機關)

(二)歷史的臺中—「世紀宏圖：臺中百年歷史回顧與展望」學術研討會：今年適逢臺中火車站、第二市場及七媽會邁入百年，因此於上週六（9 月 30 日）我們舉辦「世紀宏圖：臺中百年歷史回顧與展望」學術研討會，透過研討會，凝聚臺中人共同的城市記憶，期盼借助專家學者的歷史研究，奠定未來發展基礎，打造臺中成為真正以人為本的宜居城市。(辦理單位：本府各機關)

(三)探索的臺中—「臺中學國際研討會」：即將於 10 月 27 日舉辦的「2017 臺中學國際研討會」，則以人智學 (anthroposophy) 為核心，結合地方學 (local historical studies)，進行地方知識的探索，從國際的角度看城市的緣起與發展，讓臺中學

與國際對話。(辦理單位：本府各機關)

四、本週市政與大家分享如下：

(一)力推海線觀光 登上國際：除了透過花博讓世界看見臺中，讓北臺中得到全新的發展能量之外，本府對於推廣海線觀光也不遺餘力。最新一期9月、10月份的交通部觀光局「Travel in Taiwan」旅遊雜誌，更以大甲鎮瀾宮為封面故事，全英文詳細介紹包括本市大甲、清水、梧棲等知名海線景點，盼將臺中觀光推向國際，吸引更多國際旅客到臺中遊玩。(辦理單位：本府各機關)

(二)北區國民運動中心啟用：北區國民運動中心已於昨天(10月1日)正式開幕啟用，是本市繼朝馬國民運動中心後，第2座開幕的運動中心，是一座室內多功能綜合運動場館，擁有全國首創、符合國際標準的「一館三池」，包括競賽池、跳水池及訓練池，提供市民使用，並已規劃作為2019年東亞青奧的水上比賽場地。北區國民運動中心總經費約9億元，其中約2億元由中央補助，我就任市長後，市府不僅將此建築提升為綠建築及智慧建築等級，更以運動城市高標準挹注資源全力打造，獲得公共工程「金質獎」優等肯定。昨日我也看到市民扶老攜幼前來運動，顯見運動風氣已深植市民心中，臺中已成名符其實之運動城市。(辦理單位：本府各機關)

(三)視察乾溪自行車道：上週我親自視察「巨環線」南端的「乾溪自行車道」，對臺中而言，自行車能讓觀光客深入臺中大街小巷，是拚觀光最好的綠色交通工具，而乾溪自行車道未來可擴大連接至大里區草湖溪自行車道，順遊霧峰林家花園、921地震教育園區等著名周邊景點。除了國民運動中心，我們也積極建構自行車路網、營造友善騎乘環境、幫助產業發展，以及舉

辦相關活動等，全力打造臺中成為自行車城市。(辦理單位：本府各機關)

(四)2017 自行車節：本府配合交通部 2017 臺灣自行車節舉辦「OK 臺灣，臺中自行車嘉年華」活動，包括 9 月 23 至 24 日「捷安特嘉年華」、「臺中騎旅」(10 月 1 日)及「時代騎輪節」(11 月 26 日)三大活動，從自我挑戰型到親子同樂的休閒單車運動都有，未來我們將使自行車成為臺中特有的城市品牌。(辦理單位：本府各機關)

(五)友善國際勞工嘉年華：為照顧臺中的東南亞移工與新住民朋友，我們將第一廣場改建為東協廣場，提供移工充裕的活動空間。我們也為移工舉辦多元的活動，像是昨天登場(10 月 1 日)的「友善國際勞工嘉年華」活動，現場除有才藝競賽，還融入越南中秋節元素，舉辦剝柚子趣味競賽等，一解移工們的思鄉之情，讓移工與雇主共同體驗中秋節慶，體現多元共榮的友善精神。(辦理單位：本府各機關)

五、臺中是宜居城市，除了宜居也適合移居，除了自然增長的人口，我們也有許多社會增長之人口，如新住民等，今日特別邀請越南移工楊光軍先生及新住民阮垂莊女士撥空蒞臨市政會議，與我們分享在台中的生活之外，對於肯定市府團隊提供新住民與移工的生活協助的各項肯定，我們也感到十分開心，未來也將持續創造本市友善環境，讓來自東南亞的好朋友的在臺生活更加自在。中央近年提倡之新南向政策，其中東協 10 國的 7 億人口，以及印度為主的南亞 5 國的 17 億，兩者加起來共 24 億人口，可說是企業界不可錯過的龐大市場；除了人口帶來的經濟效益外，多元文化的融合更是社會創新的來源，臺中之所以躍升第二大城，在於我們能包容每一個來到這座城市作夢、築夢踏實的人，這也是未來臺中立足世界的基礎。

本市東協廣場能否成功，取決四要素，分別為安全、清潔、多元、有趣，簡單來說，以觀光客角度看臺中，要能做到遊客有前來臺中遊玩之意願，因此我們極力打造多元文化節慶、活動，並提供新住民活動、學習空間，因為我們希望在臺中的新住民與移工，都能是文化大使、甚至是企業家、或臺中觀光旅遊的代言人。儘管今日已是資訊化時代，但社會最重要的元素仍在人、文化與創意，一座城市如果能做到讓人喜歡移居，那就成功了。臺灣已成為移民社會，以人為本，培育社會資本，將能提升城市與國家競爭力，而這也是為何我們要引進多元文化之所在。我們也將以民政局為主，持續協助解決新住民朋友在生活中可能碰到的種種問題，讓他們在臺中穩定工作，也融入臺灣的生活，打造臺中成為真正的「宜(移)居城市」，宜人居住、也吸引更多人移入居住。(辦理單位：本府各機關、民政局)

六、針對今日勞工局、經發局、民政局、教育局專案報告「打造友善國際移工及新住民城市」綜合裁示如下：

(一)擴大新住民生活關懷及資源整合：

- 1、增加新住民事務委員會成員代表性：為能確實反映新住民問題、以利提出關鍵的建議，除了原本的府外專家學者之外，應再研議納入新住民代表或關懷新住民之 NGO 團體等，強化組織成員代表性，此請法制局協助民政局研擬。此外，也請民政局檢視其他縣市新住民事務辦理成果，可研議規劃外縣市參訪，透過走動方式，汲取各縣市創新能量。(辦理單位：民政局、法制局)
- 2、單一窗口整合服務：國際移工有社會關懷需求，而新住民朋友也有就業方面的問題，二者密不可分。請民政局研議在 29 區戶政事務所設置新住民生活適應輔導窗口，應與勞

工局三大服務中心加強功能鏈結，提供就業、租屋、托嬰等一站式服務之外，也請民政局研議推出「移居資訊」懶人包。(辦理單位：民政局)

3、擴大「新住民行動列車」服務：西屯區戶政事務所創新提供到府辦理歸化測試及協同申辦歸化我國國籍相關文件之延伸服務，深獲民眾肯定，請民政局就其效益進行評估，研議是否擴大推廣至其他戶政事務所施行，至於關懷對象，亦請主動納入愛鄰守護隊主動發掘出來的弱勢新住民邊緣戶，服務內容並可結合勞工局職訓訊息、志工招募等措施宣導，發揮市政一體效益。(辦理單位：民政局)

4、通譯人才跨機關培訓：本府已上網之「東協十國通譯人員」僅有 30 多位，請勞工局主政，研議邀請警察局、社會局及衛生局跨局處舉辦人才培訓，並規劃計畫期程，倍增本市通譯人員人力。(辦理單位：社會局、勞工局、警察局、衛生局)

## (二)關心新住民子女教育問題：

1、建置新住民子女跨國銜轉學習支持系統：越來越多的「跨國銜轉學生」流動於臺灣與母國的教育體制中，其中以新住民子女問題最嚴重，對此教育部已組成「跨國銜轉工作小組」正視問題。請教育局重新盤點新住民二代面的問題及通報系統、學校補救資源等配套措施，建置新住民子女跨國銜轉學習支持系統與服務，加速解決返國新住民子女語言學習困難。(辦理單位：教育局)

2、準備充足新住民語文師資：為有助於新住民子女未來在國際競爭中脫穎而出，請教育局配合教育部 108 年度試辦的新住民語文課綱，準備充足的新住民語文師資，也請積極

辦理新住民語文競賽及展演活動，廣邀國際移工及新住民家庭共襄盛舉。(辦理單位：教育局)

- 3、充實教育部「新住民教育資源網」：本網站是新住民朋友獲取資訊，也是廣結中央、市府各局處及民間單位推動新住民力量的重要平臺，請教育局持續建置多元語言新住民網頁服務，建立新住民教育人才資料庫，提供新住民及其子女食衣住行育樂資訊。(辦理單位：教育局)

### (三)發揚東協廣場功能定位：

- 1、營造「東南亞生活資訊彙流中心」印象：東協廣場設有三大服務中心，除請廠商評估設置看板加以宣傳之外，也應加強納入民政局各項新住民生活資訊，塑造東協廣場成東南亞朋友生活資訊彙集之中樞地位，尤其透過區域聯合治理，服務區域也將擴大到整個中臺灣。(辦理單位：經濟發展局)
- 2、規劃全年東南亞慶典：臺中為一盛會城市，各種年節、特殊節慶活動，都應儘早規劃，如潑水節、伊斯蘭開齋節等，也請文化局將具新住民特色的文化活動納入，積極參加「2018 年全球節慶活動城市獎」競獎，爭取城市光榮。(辦理單位：文化局)
- 3、提升硬體設施：本府今年以文化城中城計畫參與環保署「建構寧適家園計畫」，獲選為拔尖級，除請經發局依計畫期程，整建東協廣場 1-3 樓廁所之外，因應綠川開蓋即將於明年 3 月完成，預料也將成為觀光景點，而廁所文化又是城市國際化之指標，因此務必研議提升相關硬體設施，滿足觀光需要。(辦理單位：經濟發展局)
- 4、積極營造品牌意象：營造品牌形象十分重要，以綠川為例，

讓東協廣場有了更好的國際形象，串連起文化軸線。請經發局善用中部大學的創意能量，營造東協品牌，帶動中區商業發展。(辦理單位：經濟發展局)

(四)加強募集國際移工志工隊：新住民及國際移工都是生活在這塊土地上的一份子，也都很樂意回饋社會，除請加強募集加入花博志工隊外，也可研議推動自主參與環境維護計畫，透過移工朋友協助東協廣場、綠川、大車站附近的環境清潔衛生，也增進對本市的認同感。(辦理單位：勞工局)

(五)東協廣場仍不時見到吸菸者，造成民眾環境清潔之疑慮，為能兼顧吸菸者權益及環境清潔，因此請研議於東協廣場規劃戶外吸菸區之可行性，甚至可仿效日本於吸煙區設置專門之空氣過濾系統，以期有效管理環境衛生並減少被查緝者之不快。(辦理單位：經濟發展局)

(六)有鑑於本市多所大學均積極致力於設立華語語言中心，再加上教育部極力推行新南向政策，因此請教育局整體規劃，由市府作平臺，與各大學個別分工，爭取教育部資源支持設立華語語言中心，以積極提升並培育新住民語言能力。(辦理單位：教育局)

(七)本市東協廣場空間有限，因此位於豐樂雕塑公園內的新住民藝文中心，請研議結合新住民教育學習課程加以利用；此外，為重新定位新住民藝文中心，也請由建設局與民政局會商，就該建築物作整體規劃，打造第一座以新住民為主體之公共場域空間。(辦理單位：民政局、教育局、建設局)

(八)日前荷蘭阿密爾市長曾提及，來臺中參訪前曾上網搜尋臺中相關資料，惟網站介紹仍未詳盡，來臺後發現本市實際發展情形與網站介紹差距頗大，因此請各局處檢視網頁語言系統與介紹

頁面是否友善、詳實，讓臺中的好能傳播到世界各地。(辦理

單位：本府各機關)

陸、散會(中午 12 時 24 分)

臺中市政府第 313 次市政會議提案摘要表（106 年 10 月 2 日）

案號	機關	摘要	決議
01	人事處	檢陳修正「臺中市風景區管理所組織規程」部分條文草案1份，敬請審議。	本案通過後，送請法制局發布施行。
02	人事處	檢陳修正「臺中市動物保護防疫處組織規程」第二條、第三條、第八條草案1份，敬請審議。	本案通過後，送請法制局發布施行。
03	地方稅務局	檢陳修正「臺中市地方稅延期或分期繳納辦法」草案1份，敬請審議。	本案通過後，送請法制局發布施行。
04	世界花卉博覽會辦公室	檢陳2018 臺中世界花卉博覽會特別預算107年度詳細計畫(含用人計畫)提送本市議會審議乙案，敬請審議。	照案通過，送請臺中市議會審議。
05	文化局	檢陳「臺中市中山堂場地使用管理辦法」修正草案1份，敬請審議。	本案通過後，送請法制局發布施行。
墊 01	社會局	衛生福利部106 年度補助本局辦理「充實地方政府社工人力配置及進用計畫」增列經費新臺幣21 萬5,000 元整，本府106 年度編列配合款174 萬8,000元整，合計新臺幣196 萬3,000 元整，以上補助款21 萬5,000 元整，擬請同意辦理先行墊付，敬請審議。	照案通過，送請臺中市議會審議。
臨 01	財政局	本府擬處分本市北屯區建功段395地號等42筆面積合計3,789.65m <sup>2</sup> (1,146.37坪)市有非公用土地及1棟市有非公用建物案，敬請審議。	照案通過，送請臺中市議會審議。